


Community Pediatrics



COLUMBIA
UNIVERSITY



COLUMBIA UNIVERSITY
MEDICAL CENTER

 **NewYork-Presbyterian**
Ambulatory Care Network

El Virus H1N1 / Gripe Porcina

New York City
Poison Control:
(800) 222-1222

Emergency:
911

Copyright © 2007 by The Trustees
of Columbia University in the City
of New York. All rights reserved.

Información sobre el Virus H1N1

- Es un tipo de virus.
- Se propaga de persona a persona.
- Comer cerdo no causa la enfermedad.
- Los síntomas del Virus H1N1 son similares al flu regular.
- Hasta la fecha, el Virus H1N1 no ha sido más serio que el flu regular.
- Se propaga por medio de la tos, el estornudo, o al tocar algo que ha estado en contacto con el virus.
- No se trata con antibióticos.

Las señales del Virus H1N1.

- Fiebre alta y escalofrío
- Congestión de la nariz
- Tos
- Dolor de garganta
- Vómito
- Diarrea
- Poco apetito
- Fatiga
- Dolor de cuerpo

¿Cómo se trata el Virus H1N1?

- Haga que su hijo/a tome muchos líquidos (preferiblemente mucha agua).
- Déle Tylenol o Motrin para bajarle la fiebre (no le dé medicina que contenga aspirina).
- A veces las medicinas, Tamiflu o Relenza son indicadas por los doctores al principio de la enfermedad.
- Llame a su doctor tan pronto vea las señales del virus, especialmente si su hijo/a tiene menos de 3 meses de edad.
- Llame a su doctor si su hijo/a tiene problemas del corazón, sufre de asma, anemia falciforme, o tiene una enfermedad que le debilita el sistema de defensas.

¿Cómo parar la propagación del virus?

- Lávese las manos con jabón y agua tibia o use líquido que tenga alcohol.
- Tosa cubriéndose con el codo y estornude dentro de una servilleta o pañuelo desechable.
- Mantenga todos los juguetes de su hijo/a limpios.
- Lave las sábanas y toallas con detergente y agua caliente.
- Limite el contacto cercano con personas que estén infectados con el virus.

¿Cuándo buscar atención médica?

Valla a la sala de emergencia si su hijo/a:

- Respira rápido o tiene dificultad al respirar.
- Tiene la piel gris o azulosa.
- No está orinando o no está botando lagrimas cuando llora.
- No se levanta ni interactúa con los demás.

Recuerde: Llame a su doctor si cree que su hijo/a tiene el Virus H1N1 y si tiene:

- Menos de tres meses de edad.
- Problemas del corazón, asma, anemia falciforme, o una enfermedad que debilita el sistema de defensas.

Vacuna para prevenir el Virus H1N1

- La vacuna del Virus H1N1 **NO PROTEGE** contra el flu regular ni el resfriado.
- La vacuna del flu regular **NO PROTEGE** contra el Virus H1N1.
- Es dada en forma de inyección o aerosol nasal.
- La vacuna en forma de inyección está hecha con un virus que está muerto. La vacuna en forma de aerosol nasal está hecha con un virus debilitado.
- Ninguna de las dos causan la gripe porcina.